



Company address: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com
Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com



SKU: SM15

Hose reel - 15m - with Nito gun

"EN		ENGLISH
DE		DEUTSCH
NL		NEDERLANDS
ES		ESPAÑOL
FR		FRANÇAIS
IT		ITALIANO"

Risks



Risk of suffocation and choking

- WARNING: Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Keep away from small children! Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Dispose of plastic bags safely due to the risk of suffocation for children and animals.
- Use appliance only in well-ventilated areas.

Description (english)

Design

- Hose reel with Nito gun
- Hose reel with **15 m** hose
- Maximum temperature of 40 °C at 6 bar
- Superior product made in Europe
- For wall mounting
- Simple assembly
- Easy to clean

Quality

- Made from high-quality Stainless Steel
- Superior stability

Product advantages

- Powerful and long water jet through the Nito gun
- Easily clean large surfaces
- Can be cleaned quickly and easily

Connection

- **1/2"** Threaded connection

Dimensions

- External dimensions W x D x H: **460 mm x 460 mm x 180 mm**

Scope of delivery

- Extendable shower
- Wall brackets

Standards

- Manufactured in accordance with relevant hygiene and safety standards

Technical data sheet (english)

Dimensions

Width 460 mm

Depth 460 mm

Height 180 mm

Water connection

Connection 1/2" large thread

Details

Maximum temperature from 40 °C at 6 bar

Hose length 15 mm

Delivery

Delivered as Mounted

Shipping method Parcel

Weight 19,77 kg

Information for children / vulnerable persons

Important Safety Information: This device is intended exclusively for use by adults. It is not suitable for use by children. Due to the design and functionality of the device, improper handling may lead to serious injury hazards. Children must not operate or use the device under any circumstances. Operation, handling, and maintenance of the device are strictly limited to adults who have been properly instructed and are familiar with the relevant safety and operating guidelines.

Customer service

Customer Service Information: If you have any questions or encounter problems, please read the user manual carefully first. Many answers and solutions can be found there. If the issue persists, if you are uncertain about anything, or if there is a malfunction with the device, please contact our customer service team. Our service team is happy to assist you with support, technical information, or repair inquiries.

Support times

DE | German: Our customer service is available Monday to Friday, from 08:30 to 17:30 (Central European Time, CET/CEST).

Spare parts / accessories

You are welcome to request spare parts and accessories through our sales department or customer service.

Risiken (deutsch)



Erstickungsgefahr

- **WARNUNG:** Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Von kleinen Kindern fernhalten! Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Plastikbeutel sicher entsorgen – Erstickungsgefahr für Kinder und Tiere.
- Gerät nur in gut belüfteten Räumen verwenden.

Beschreibung (Deutsch)

Ausführung

- Schlauchaufroller mit Nito-Pistole
- Schlauchaufroller mit **15 m** Schlauch
- Maximale Temperatur von 40 °C bei 6 bar
- Qualitätsprodukt aus europäischer Produktion
- Für die Wandmontage
- Einfache Montage
- Leicht zu reinigen

Qualität

- Aus hochwertigem **Edelstahl**
- Hohe Stabilität

Produktvorteile

- Kraftvoller und langer Wasserstrahl durch die Nito-Pistole
- Einfaches säubern von größeren Flächen
- Bequemes und schnelles reinigen

Anschluss

- **1/2"** Gewindeanschluss

Maße

- Außenmaß B x T x H: **460 mm x 460 mm x 180 mm**

Lieferumfang

- Herausziehbare Brause
- Wandhalterung

Richtlinien

- Selbstverständlich nach Vorgaben der Hygiene- und Sicherheitsrichtlinien produziert

Technisches Datenblatt (Deutsch)

Abmessungen

Breite 460 mm

Tiefe 460 mm

Höhe 180 mm

Wasseranschluss

Anschluss 1/2" große Gewinde

Details

Maximale Temperatur von 40 °C bei 6 bar

Schlauchlänge 15 mm

Lieferung

Lieferzustand Montiert

Versandart Paket

Gewicht 19,77 kg

Hinweise für Kinder / Schutzbedürftige Personen

Wichtiger Sicherheitshinweis:

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen und nicht für Kinder geeignet. Aufgrund der Bauart und Funktionsweise können bei unsachgemäßer Bedienung erhebliche Verletzungsgefahren entstehen.

Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch in Betrieb nehmen. Die Nutzung, Bedienung und Wartung des Geräts ist ausschließlich Erwachsenen vorbehalten, die mit den entsprechenden Sicherheits- und Bedienungshinweisen vertraut sind.

Kundendienst

Hinweis zum Kundendienst:

Bitte lesen Sie bei Fragen oder Problemen zunächst die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Viele Antworten und Lösungen finden Sie dort.

Sollte ein Problem weiterhin bestehen, Unsicherheiten auftreten oder eine Störung am Gerät vorliegen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unser Serviceteam steht Ihnen gerne für Unterstützung, technische Auskünfte oder Reparaturanfragen zur Verfügung.

Supportzeiten

DE | Deutsch

Unser Kundendienst ist erreichbar von Montag bis Freitag, jeweils von 08:30 bis 17:30 Uhr (Mitteleuropäische Zeit, MEZ/MESZ).

Ersatzteile / Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können Sie gerne über unsere Verkaufsabteilung oder unseren Kundendienst anfragen.

Risico's (nederlands)



Verstikkingsgevaar

- WAARSCHUWING: Kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Uit de buurt van kleine kinderen houden! Kleine onderdelen of verpakkingsmateriaal kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Gooi plastic zakken veilig weg - verstikkingsgevaar voor kinderen en dieren.
- Gebruik het apparaat alleen in goed geventileerde ruimtes.

Beschrijving (nederlands)

Uitvoering

- Slanghaspel met Nito pistool
- Slanghaspel met **15 m** slang
- Maximale Temperatuur van 40 °C bei 6 bar
- Kwaliteitsproduct van Europese productie
- Voor wandmontage
- Eenvoudige montage
- Eenvoudig te reinigen

Kwaliteit

- Gemaakt van hoogwaardig Roestvrij staal
- Uiterst stabiel

Voordelen van het product

- Krachtige en lange waterstraal dankzij het Nito pistool
- Eenvoudig reinigen van grote oppervlakken
- Eenvoudig en snel reinigen

Aansluiting

- **1/2"** Draadverbinding

Afmetingen

- Buitenafmetingen B x D x H: **460 mm x 460 mm x 180 mm**

Leveringsomvang

- Uittrekbare douche
- Wandhouder

Richtlijnen

- Uiteraard geproduceerd volgens de richtlijnen inzake hygiëne en veiligheid

Technisch gegevensblad (nederlands)

Afmetingen

Breedte 460 mm

Diepte 460 mm

Hoogte 180 mm

Wateraansluiting

Aansluiting 1/2" grote draad

Details

Max. temperatuur van 40 °C bij 6 bar

Slanglengte 15 mm

Levering

Leveringsstatus Gemonteerd

Verzendmethode Pakket

Gewicht 19,77 kg

Informatie voor kinderen / kwetsbare personen

Belangrijke veiligheidsinformatie: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen en is niet geschikt voor kinderen. Door het ontwerp en de werking kan onjuist gebruik leiden tot aanzienlijk risico op letsel. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen of opstarten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt, bediend en onderhouden door volwassenen die bekend zijn met de relevante veiligheids- en bedieningsinstructies. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Klantenservice

Klantenservice-informatie: Lees bij vragen of problemen eerst de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Daarin vindt u veel antwoorden en oplossingen. Als er een probleem blijft bestaan, als er onduidelijkheden ontstaan of als er een defect is aan het apparaat, neem dan contact op met onze klantenservice. Ons serviceteam staat u graag te woord voor ondersteuning, technische informatie of reparatieaanvragen. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Ondersteuningstijden

DE | Duitsland Onze klantenservice is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag, van 08:30 tot 17:30 (Centraal-Europese Tijd, CET/CEST).

Reserveonderdelen / accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunnen worden aangevraagd bij onze verkoopafdeling of onze klantenservice.

Riesgos (español)



Peligro de asfixia

- ADVERTENCIA: Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- ¡Mantener alejado de niños pequeños! Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- Deseche las bolsas de plástico de manera segura, ya que representan un riesgo de asfixia para niños y animales.
- Utilice el dispositivo solo en espacios bien ventilados.

Descripción (español)

Exécution

- Enrouleur de tuyau avec pistolet nito
- Enrouleur avec **15 m** de tuyau
- Température maximale de 40 °C à 6 bar
- Produit de haute qualité d'une fabriqué en Europe
- Pour le montage mural
- Montage facile
- Nettoyage facile

Qualité

- En matériau de haute qualité **Acier inoxydable**
- Stabilité élevée

Avantages du produit

- Jet d'eau puissant et long grâce au pistolet nito
- Nettoyage facile des grandes surfaces
- Nettoyage simple et rapide

Raccordement

- **1/2"** Raccord fileté

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **460 mm x 460 mm x 180 mm**

Contenu de la livraison

- Douchette télescopique
- Support mural

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.

Ficha técnica (español)

Dimensions

Largeur 460 mm

Profondeur 460 mm

Hauteur 180 mm

Raccordement au circuit d'eau

Raccord 1/2" grands filetages

Détails

Température maximale de 40 °C à 6 bar

Longueur du tuyau 15 mm

Livraison

Statut de livraison Monté

Mode d'expédition Paquet

Poids 19,77 kg

Información para niños/personas vulnerables

Importante Aviso de Seguridad: Este dispositivo está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. No es apto para niños. Un uso inadecuado puede causar riesgos de lesiones. Los niños no deben usarlo. Su uso está reservado a adultos capacitados.

Servicio al cliente

Atención al Cliente: En caso de dudas o problemas, consulte primero el manual. Allí encontrará muchas soluciones. Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio técnico. Estaremos encantados de ayudarle.

Tiempos de soporte

DE | Alemán: Nuestro servicio de atención al cliente está disponible de lunes a viernes, de 08:30 a 17:30 (hora de Europa Central, CET/CEST).

Repuestos / accesorios

Puede solicitar repuestos y accesorios a través de nuestro departamento de ventas o del servicio de atención al cliente.

Risques (français)



Risque d'étouffement

- **AVERTISSEMENT** : Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Tenir hors de portée des jeunes enfants ! Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Jeter les sacs en plastique de manière sécurisée – Risque d'étouffement pour les enfants et les animaux.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces bien ventilées.

Description (français)

Exécution

- Enrouleur de tuyau avec pistolet nito
- Enrouleur avec **15 m** de tuyau
- Température maximale de 40 °C à 6 bar
- Produit de haute qualité d'une fabriqué en Europe
- Pour le montage mural
- Montage facile
- Nettoyage facile

Qualité

- En matériau de haute qualité **Acier inoxydable**
- Stabilité élevée

Avantages du produit

- Jet d'eau puissant et long grâce au pistolet nito
- Nettoyage facile des grandes surfaces
- Nettoyage simple et rapide

Raccordement

- **1/2"** Raccord fileté

Dimensions

- Dimensions extérieures L x P x H : **460 mm x 460 mm x 180 mm**

Contenu de la livraison

- Douchette télescopique
- Support mural

Directives

- Produit, bien sûr, dans le respect des règles d'hygiène et de sécurité.

Fiche technique (français)

Dimensions

Largeur 460 mm

Profondeur 460 mm

Hauteur 180 mm

Raccordement au circuit d'eau

Raccord 1/2" grands filetages

Détails

Température maximale de 40 °C à 6 bar

Longueur du tuyau 15 mm

Livraison

Statut de livraison Monté

Mode d'expédition Paquet

Poids 19,77 kg

Informations pour les enfants / personnes vulnérables

Important Avis de Sécurité : Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation par des adultes. Il n'est pas adapté aux enfants. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures. Les enfants ne doivent pas utiliser ni mettre en marche l'appareil. Son utilisation est réservée aux adultes informés.

Service client

Service Client : Veuillez consulter le manuel d'utilisation en cas de problème. De nombreuses réponses y sont indiquées. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service client. Notre équipe est à votre disposition pour vous aider.

Horaires d'assistance

DE | Allemand : Notre service client est joignable du lundi au vendredi, de 08h30 à 17h30 (heure d'Europe centrale, CET/CEST).

Pièces détachées/accessoires

Vous pouvez demander des pièces détachées ou des accessoires auprès de notre service commercial ou de notre service client.

Rischi (italiano)



Pericolo di soffocamento

- AVVERTENZA: piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Tenere lontano dai bambini piccoli! Piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Smaltire i sacchetti di plastica in modo sicuro - pericolo di soffocamento per bambini e animali.
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali ben ventilati.

Descrizione (italiano)

Versione

- Avvolgitubo con pistola Nito
- Avvolgitubo con **15 m** tubo flessibile
- Temperatura massima di 40 °C a 6 bar
- Prodotto di qualità di produzione europea
- Per il montaggio a parete
- Montaggio semplice
- Facile da pulire

Qualità

- Realizzato in materiale di alta qualità Acciaio inox
- Elevata stabilità

Vantaggi del prodotto

- Getto d'acqua potente e lungo grazie alla pistola Nito
- Facile pulizia di aree più ampie
- Pulizia comoda e veloce

Connessione

- **1/2"** Attacco filettato

Dimensioni

- Dimensioni esterne L x P x A: **460 mm x 460 mm x 180 mm**

Ambito di consegna

- Doccetta estraibile
- Supporto a parete

Linee guida

- Prodotto in conformità con le linee guida di igiene e sicurezza

Scheda tecnica (italiano)

Dimensioni

Larghezza 460 mm

Profondità 460 mm

Altezza 180 mm

Attacco acqua

Connessione 1/2" Fili grandi

Dettagli

Temperatura massima di 40 °C a 6 bar

Lunghezza del tubo 15 mm

Consegna

Stato di consegna Montato

Metodo di spedizione Pacchetto

Peso 19,77 kg

Informazioni per bambini/persone vulnerabili

Avviso Importante di Sicurezza: Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Non è adatto ai bambini. A causa della sua struttura e del suo funzionamento, un utilizzo improprio può comportare seri rischi di lesioni. I bambini non devono in nessun caso utilizzare o mettere in funzione il dispositivo. L'uso, il funzionamento e la manutenzione sono riservati esclusivamente agli adulti istruiti.

Assistenza clienti

Assistenza Clienti: In caso di domande o problemi, leggere attentamente il manuale d'uso. Molte risposte si trovano al suo interno. Se il problema persiste o c'è un malfunzionamento, contattare il nostro servizio clienti. Il nostro team sarà lieto di assistervi.

Tempi di supporto

DE | Tedesco: Il nostro servizio clienti è disponibile dal lunedì al venerdì, dalle 08:30 alle 17:30 (ora dell'Europa centrale, CET/CEST).

Ricambi / accessori

È possibile richiedere ricambi e accessori tramite il nostro reparto vendite o il servizio clienti.